

*not used*OPENING STATEMENT TRIPARTITE PACTPACIFIC DIVISION VSub-Division 1

Owen Cunningham

The Tripartite Pact was concluded between Japan, Germany and Italy on 27 September, 1940.

The prosecution alleged that it was an extention or revival of the abortive negotiations for the so-called "strengthening of the Anti-Comintern Pact," which were conducted between the three countries in 1938 and 1939, and that "this pact is its essence contained the ultimate development of the plot of the aggressive powers directed toward the division of the world and the establishment of the so-called "new order." We will show, if permitted, first: That the Japanese Government completely broke off the negotiations for the "strengthening of the Anti-Comintern Pact"; second, The German-Russian Non-Aggression Treaty was concluded on 23 August 1939, and that this treaty caused such a great shock in Japan as to bring about the downfall of the Hiranuma Cabinet. As a result the Japanese-German relations broke off completely. Extreme anger and irritation felt by the Japanese Government and the military at this bad faith of Germany was the cause of this rupture in relations. There was no continuity as alleged by the prosecution in the relations between Japan and the two countries of Germany and Italy, this will be conclusively shown.

This point will be corroborated by presenting the documents to show that the Cabinet of Abe and Yonai which succeeded the Hiranuma Cabinet took up as the primary aim of their foreign policy, the improvement of Japanese-American relations. They made every effort to attain this objective and that the Japanese-German relations during the period remained extremely cool. The efforts of Japan were not reciprocated by the United States. Economic pressure upon Japan increased by the U.S.A. and other countries after the expiration of the Japanese-American Commercial treaty.

The German victory in Europe in May 1940 gave Japan reason to fear the emergence of Germany in East Asia as successor to France and the Netherlands. The coolness of the Japanese-German relations at that time did not permit any possibility of collaboration of the two countries concerning these Far Eastern problems. The prosecution has tendered evidence of Japanese-German contact concerning the question of Netherlands East Indies and French Indo-China, especially conversation between Ribbentrop and Sato, alleging the existence of collaboration. It will be proved that these facts show the contrary. Non-collaboration between Japan and Germany. It will also be shown that the negotiations for the Tripartite Pact began in September 1940 under the Konoye Cabinet, and not in June of the same year as alleged by the prosecution.

The prosecution alleged that the purpose of the Tripartite Pact was the establishment of the so-called "new order", which had for its purpose the extinguishment of democracy throughout the world and the subjugation of all the nations by the aggressive states.

In rebuttal of this charge it will be proved that the Japanese Government concluded the Tripartite pact for the defensive and peaceful purpose of contributing to the world peace; Japan wanted ultimately to improve the relations with all countries of the world, especially with the U.S.A. on the basis of equality and mutual respect. She thought it necessary, as the primary step for it, to prevent the deterioration of her political position by getting out of the international isolation which faced her at that time. After the failure of her policy of direct approach to the Anglo-saxon countries and facing the danger of complete international isolation as a result of increasing American pressure, Japan was compelled to the conclusion that her ultimate goal, the improvement of the Japanese-American relations, could not be attained without first improving her international political situation. By joining with other countries, even if some danger should there be involved, this must be done under the international circumstances then prevailing, Germany and Italy were the only countries which could be used as allies. That the Japanese Government had no aggressive purpose and took every precaution in order not to be drawn into the European war as a result of the Tripartite Pact will be shown by the official record of the negotiations, and will be the object of part of our evidence.

On the interpretation of the term "new order" it will be shown by evidence that it meant the establishment of a regional organization as part of the world peace program. It was not aggressive in its nature. It was not in violation of any existing treaties and obligations. Evidence will be tendered proving fantasy of the allegation that leaders of Japan and Germany contemplated conquest or division of the world. As to the prosecution's charge that the pledge of mutual assistance as provided in the Pact would become effective automatically it will be proved that this was not so.

Concerning the Japanese-German-Italian relations after the conclusion of the Tripartite Pact until the outbreak of the Pacific War, the defense will prove that there was no cooperation by pointing out the following facts, namely, that:

- (1) Germany wanted Japan to join the war against Britain.
- (2) Germany, after the outbreak of the German-Russian war, wanted Japan to go against Soviet Russia when the German army was knocking at the door of Moscow.
- (3) Germany did not wish a Japanese-American war, Japan acted independently in attacking the United States.

Most of the evidence presented by the prosecution with respect to the Singapore question are documents of the German Government, which by their own nature one-sided, show only the intention or self-serving interpretation of that Government, and in the light of the recent rulings of the Tribunal and objections of the prosecution should be totally disregarded.

The defense will tender evidence that Japan always refused in a diplomatic way German request to enter the war against Britain. These requests were contradiction of assurances given by Germany at the time of the conclusion of the Pact. It will be clearly shown that the records of various conversations introduced by the prosecution kept by the German Foreign Office were not official or accurate, and that the German leaders were not telling Foreign Minister Matsukata the truth when he visited Berlin in March & April 1941,

Towards Soviet Russia, Japan strove to maintain a friendly relation in accordance with the stipulation and spirit of the Tripartite Pact. She emphatically refused repeated German demands to join her in the war against Soviet Russia. Evidence will also be tendered to show that Japan considered the German attack on Russia which occurred in spite of her opposition, as a betrayal on the part of Germany, and considered that the very foundation of the Tripartite Pact was shattered by this act of Germany.

The prosecution has pointed to the Japanese occupation of French Indo-China and Thailand as instances of Japanese-German collaboration. It will be shown, that in the solutions of these problems Japan did not utilize German pressure on the French home Government.

Japanese-German relations experienced further set-back when the Japanese Government entered in informal negotiations with the U.S.A. in April 1941. Germany entertained doubts as to Japan's intentions, and requested that Germany be informed of the facts about the negotiations and be permitted to participate in them, but Japan did not comply with. Evidence will also be tendered on this point.

The circumstances which compelled Japan to decide the war with U.S.A. will be clarified thoroughly in other subdivisions of this phase.

It will be shown that the Japanese decision resulted from consideration of self-defense independently of any exterior influences, not to mention any consultation with Germany and Italy, and that Japan did not expect any assistance or help from the two countries in setting up her plans of military operations. On the contrary, Japan kept her decision to fight strictly secret, and the attack on Pearl Harbor was most complete a surprise to Germany, to which fact evidence will be tendered. It will also be shown on the other hand that German declaration of war on the U.S.A. was not connected with the Tripartite Pact, and Germany considered herself to be de facto in a state of war with the U.S.A. since the "shoot at sight" order of President Roosevelt in September 1941.

Convincing evidence will be tendered not only from Japanese and German, but also from Allied sources, as to the fact that Japanese-German-Italian relations during the war were not close, making the military convention practically valueless, and that in contrast to the intimate co-operation of the Allied side, politically, economically and militarily, Japan and the two countries of Germany and Italy in fact fought separate wars.

It should be observed by the Tribunal that the effect of the Italian relationship with Germany and Japan is ignored in our presentation of the evidence. History has already shown that Italy was impotent and a useless ally, and even in the optimistic evaluation of her aid in any cause the result would have to be nil. The fact that she surrendered in 1943 and that Germany surrendered in 1945 and that Japan surrendered later precludes any necessity of justifying or explaining No-Separate Peace Pact mentioned so often by the prosecution in their evidence.

With the permission of the Tribunal I present documents and witnesses supporting these brief statements.

曹頭隊三國同盟

太平洋戰場第五部第一節

オウエン。カニンガム



一九四〇年九月二十七日、日、獨、伊間に三国同盟が締結されました。

機體側では、これか一九三八年及三九年に右の三ヶ國間に試みられた所謂「防共協定の強化」のための交渉の延長或は復活であり、この監約はその本質において世界分割と所謂「新秩序」の建設をめざす侵略國の計畫の最後的發展を包含してゐると主張しました。若し許されるならば我々は、以下の事實を證明したいと思ひます。第一に日本政府は「防共協定強化」の交渉を完全に打切つた事。第二に、獨ソ不可侵協約が一九三九年八月二十三日締結され、これが日本において大きな衝撃となり、ために平沼内閣が倒れた事實であります。その結果日獨關係は完全に打ちられたのであり、ドイツのこの背信に対する日本政府及び軍部の非常

な憤激と焦慮がこの關係破裂の原因でありました。日本と獨伊二ヶ國との關係には檢察側の主張されるやうな連闊性はありません。これは決定的に證明されるであります。

右の事實は平沼内閣に次いた阿部、米内内閣が外交方策の根本目標を日米關係の向上においた事實を示す書類を提出することにより確證されるであります。彼等はこの目的達成のため全力を盡したのであり、日獨關係はその間非常に冷淡でありました。合衆國はこの日本の努力に報いず、日本に對する合衆國その他諸國の經濟的壓迫は日米通商條約の期限滿了と共に強化されました。

歐洲に於ける一九四〇年五月のドイツの勝利は日本をしてドイツが東亞におけるフランス及びオランダの繼承者の地位に出るのではないかといふ懼れを抱かせました。當時の日獨關係の冷淡さはこれら極東問題に關して兩國の協力を不可能ならしめました。檢察側では蘭領東印度及び佛領印度支那の問題に關する日獨交渉の証據、特にリッペントロツブ佐藤會談の記錄を提出し兩國間に協力の存在したことを主張されます。併し右の事實は反對に日獨間の無協力を示すことが證明されませう。又

三國條約締結の交渉は一九四〇年九月に近衛内閣の下に始められたのであり、檢察側の主張せられる如く同年七月ではなかつた事も明かにされるであります。檢察側は、三國同盟の目的か、所謂「新秩序」の建設、即ち世界から民主主義を消滅せしめ、侵略國による世界諸國の征服にあつたと主張されました。

この罪状の反證として、次の事實が證明されるあります。即ち日本政府は、三國同盟を、世界平和維持のため、自衛的、平和的目的を以つて締結したといふ事實であります。日本の終局の目的は、世界各國、殊にアメリカ合衆國と、平等及び相互的尊重の基礎の上に立つ友好關係を促進することでありました。日本は、この目的達成の第一歩として、當時日本が直面してゐた國際的孤立から脱出して、その外交的位置の退化を防ぐことが必要であると考へました。日本がアングロ・サッソン系諸國に對する接近政策に失敗し、アメリカの壓力増大の結果、完全な國際的孤立に陥る危険をみてとり、日本は、終局の目的、即ち日米國交の調節は、先づ第一に日本の國際的位置を改善する事なくしては、不可能であるといふ決論に達せざるを得なかつたのであります。

多少の危險は覺悟の上で、他の國家と連合してこの目的は達しなければなりません。而して當時の國際情勢では、ドイツとイタリーのみが同盟國として利用し得る國家でありました。日本政府が、侵略的目的

を有せず、又、三國同盟の結果として歐洲戰爭に引き込まれめやう出来るだけの用心をした事實は、その交渉に對する政府の記錄によつて證明せられるあります。又、これが今、我々の證明せんとする目的の一部であります。

「新秩序」といふ用語の解釋に關しては、その詮が、世界平和確立計畫の一部として、一強大的組織の實現を意味してゐたことが、證據により示されるであります。それは侵略的な性質のものではなく、又現存の諸條約と義務とに違反するものでもありませんでした。日本及びドイツの指揮者が世界制覇又は世界分割をたくらんでゐたといふ主張の事實無根であることを證明する證據が提出するであります。三國同盟條約中に含まれた互助の契約は自動的に效力を發するとする、檢察側の主張に對しては、さうでなかつたことが證明されるであります。

三國同盟終結から太平洋戰爭開始に至るまでの間の、日獨伊の國際關係に關しては、辯護側は、次の事實を指摘して、相互援助の事實の

なかつたことを説明するであります。

即ち、

(一) ドイツは日本にドイツの對英戦争に參加することを望みました。(二) ドイツは、獨露戦争が開始され、ドイツ軍がモスクワに迫つてゐた時、日本がロシアを攻擊することを望みました。(三) ドイツは日米戦争を欲しなかつた。日本は單獨に合衆國を攻擊しましたのであります。

シンガポール問題に關して検察側の提出された證據の大部分は、ドイツのツ政府の文書でありますて、これは、この件質上、偏見的たるをまぬことは、がれず、單に、當時のドイツ政府の意圖或は自己流の解釋を示すものであり、本法廷の現今の裁定と検察側の異議に照して、これは全然無視すべきものであります。

辯護側は、日本が、ドイツからの對英戦争參加の要求を外交的手段により當に拒否した事實を示す證據を提出するであります。このドイツの要求は、三國同盟結の際のドイツの確約に反するものであります。

ました。

検察側によつて提出された、ドイツ外務省保管にかゝる講會談の記録は正式な政府の記録に非ず、然らずば正確性を缺いてゐるといふ事實又、一九四一年三、四月に松岡外務大臣がベルリンを訪問した時、ドイツの指導者は彼に眞實を語らなかつたといふ事實も、明かに證明されるであります。

蘇連邦に對しては日本は三國同盟の條文及精神を遵守し之と友好關係維持に努力したのであります。

日本は對蘇戰勝加さいふ獨逸再三の要求を斷呼退けました。日本が日本の反対にも拘らず起された獨逸の對蘇攻擊を獨逸の背信行爲^と看做し更に、かかる獨逸の行爲の結果三國協定の基礎自體が、無に歸せるもの^と看做せる事を立證する證據を提出せんとするものであります。

檢察側は、日獨協調の例證として、日本の佛印及泰國進駐を指摘して居りますが、此の問題解決に當り、日本が佛本國政府に對する獨逸の壓迫、利用しなかつた^{事が}立證されるであります。

一九四一年（昭和十六年）四月、日本が米國と非公式會談を開始した時日獨關係は從來以上の難局に遭遇したのであります。

獨逸は、日本の意圖に疑念を抱き會談の眞の内容の報告と同會議參加許容を要求したのであります。日本は應諾しなかつたのであります。此の點に就いても亦、證據が提出されませう。

日本をして對米戰爭を決心せしめた事情は本段階の別の審議區分に於いて

て徹底的に究明されるであります。

日本の開戦決定が獨伊との協議は謂ふに及ばず何等の外部的影響とは無關係に、自衛を考慮した結果であり、又、日本がその軍事作戦實施に當りて此等兩國から何等の援助も期待しなかつた事が立證されるであります。逆に、日本は開戦決定を極秘匿し真珠灣攻撃は獨逸にミツて完全なる驚愕であつた事實に於ても證據が提出されるであります。他方また獨逸の對米宣戰が三國同盟に關連せざる事、又、獨逸自身一九四一年（昭和十六年）一月のルーズベルト大統領の「無制限攻撃」令以來事實上米國と交戦状態にある事考へて居る事を立證するであります。

戰爭中、日獨伊關係が緊密でなく、軍事協定を實際上無價値ならしめ且、政治經濟軍事面に於ての聯合國側の緊密な協同とは全く反対に、日本及び此等兩國が實際は、別々の戰争を行つたさいふ事實を、單に日本及獨逸からのみならず聯合國からも有力な證據を得て、提出するであります。

本法廷に於かれては、日獨の對伊關係の結果が此の證據提出に於て、

無視されてゐる事實を認めらるべきであります。伊太利が無能且つ無益の同盟國であり、何れの場合に於ける伊太利の援助も、いかに最貞目に評價しても價值はゼロであるといふ事は、歴史によつて既に明らかであります。一九四三年（昭和十八年）に伊太利が降服し、一九四五（昭和二十年）に獨逸が降服し、更に遅れて、日本が降服した事實は、検察側がその證據中に幾度となく言及した非個別媾和條約について、之が辯護をも釋明をも不要とするものであります。

私は法廷の許可によりまして以上の簡単な陳述を裏書きする、書類及び證人を提出するものであります。